



**UPC**  
Universidad Peruana  
de Ciencias Aplicadas



## **CIUTI International Conference 2020**

### **Organizing Committee**



#### **Claudia Marín Cabrera**

She has a master's degree in Higher Education by Universidad Andrés Bello (Chile), and is a doctoral student at Universidad Politécnica de Cataluña. She was a grantee by the Fulbright Commission. She has been a teacher trainer with specialization in English at the combined degree program (LEMN) of the School of Education of Universidad Nacional Mayor de San Marcos, and a freelance consultant for Heinle/Cengage. She is currently the Director of the Professional Translation and Interpretation Program and the Master in Translation at UPC.



#### **Mauricio Novoa Cain**

He has a law degree by Universidad de Lima and a PhD by University of Cambridge. He is currently Dean of the School of Contemporary Arts, Human Sciences and Education of Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas – UPC. He was a visiting faculty at Gerona and Indiana universities, and at the Warburg Institute of the University of London. His articles and books about the history of ideas have been published in Peru, USA, Germany, Mexico, and Colombia.



#### **Mary Ann Monteagudo Medina**

She has a master's degree in Institutional Translation by Universidad de Alicante, and a master's degree in Business Innovation by Universidad Politécnica de Valencia. She has a translation and interpretation degree at Universidad Femenina del Sagrado Corazón, and a Law degree at Universidad San Martín de Porres. She is an official translator appointed by the Ministry of Foreign Affairs in English, French and Portuguese. She is a faculty member of UPC, currently in charge of undergraduate and graduate legal translation courses. She is co-author of *Diccionario socioprofesional del traductor y del Diccionario para profesionales de la traducción*.



#### **Soraya Yrigoyen Fajardo**

She has a doctor's degree in Sociology and Political Sciences by Universidad Complutense de Madrid (Spain), and a degree in Sociology by the School of Social Sciences of Pontificia Universidad Católica del Perú. She is a faculty member in charge of the course of Intercultural Communication at the Professional Translation and Interpretation Program at UPC. She is a founding member of Instituto de Derecho y Sociedad (IIDS), an institution created to defend and promote the rights of indigenous people.



#### **Iván Villanueva Jordán**

He holds a doctor's degree in Literature, Applied Languages and Translation by Universitat Jaume I. He currently works as a full research professor at Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas. He was a visiting professor at the translation programs at the Middlebury Institute of International Studies from 2015 to 2017. His academic work has been published in journals such as *MonTI*, *Meta*, *Mutatis Mutandis*, *Hikma*, *Perspectives*, *Cadernos de Tradução*, among other series specialized in translation and interpreting.